Conférence

« La traduction de Joseph de Maistre et la naissance du nationalisme culturel au Japon »



✓ Inscription obligatoire: mujapon@unistra.fr

5 novembre 2024 | à 17h30

Maison universitaire France-Japon42a, avenue de la Forêt Noire67000 Strasbourg



Conférence du Dr Ryohei KAGEURA

Chiba University of Commerce, Professeur invité à l'Université de Strasbourg

Kuga Katsunan est le premier traducteur japonais de Joseph de Maistre, qui est connu comme le premier introducteur de l'idée nationaliste au Japon. La première génération des intellectuels japonais à l'époque de Meiji, à l'époque de la modernisation japonaise essaye d'assimiler les idées et savoirs européens et de refuser les idées traditionnelles comme le confucianisme. Kuga Katsunan apprend de Joseph de Maistre, un idéologue des contre-Lumières qui essaie de protéger les cultures traditionnelles chrétiennes, comment résister contre l'européanisation du Japon.

Par la traduction et l'interprétation de Joseph de Maistre, Kuga insiste sur l'importance des idées traditionnelles japonaises en tant que la base de la pensée des Japonais.